

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
TỈNH CÀ MAU**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 03/2020/HC-PT  
Ngày 22 - 12 - 2020  
V/v kiện quyết định xử phạt vi  
phạm hành chính trong lĩnh  
vực đất đai

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH CÀ MAU**

***- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:***

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Trịnh Xuân Miến

*Các Thẩm phán:*

Bà Nguyễn Thị Hiền

Bà Hoàng Thị Hải Hà

***- Thư ký phiên tòa:*** Ông Hồ Văn Mil là Thư ký của Tòa án nhân dân tỉnh Cà Mau.

***- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cà Mau tham gia phiên tòa:*** Ông Bùi Trung Biển – Kiểm sát viên.

Trong ngày 22 tháng 12 năm 2020, tại trụ sở, Tòa án nhân dân tỉnh Cà Mau xét xử phúc thẩm vụ án hành chính thụ lý số: 06/2020/TLPT-HC ngày 22 tháng 10 năm 2020 về việc “*Kiểm quyết định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai*”.

Do bản án hành chính sơ thẩm số: 01/2020/HC-ST ngày 15 tháng 9 năm 2020 của Tòa án nhân dân huyện U Minh bị kháng cáo.

Theo quyết định đưa vụ án ra xét xử phúc thẩm số: 13/2020/QĐ - PT ngày 23 tháng 11 năm 2020 giữa các đương sự:

***- Người khởi kiện:*** Bà Châu Kim T, sinh năm 1974;

Địa chỉ: Ấp 8, xã K, huyện U, tỉnh C ..

***Người đại diện hợp pháp của người khởi kiện:*** Ông Mai Thiên Thơ, sinh năm 1977; Địa chỉ: Khóm 1, thị trấn Thới Bình, huyện Thới Bình, tỉnh Cà Mau, là người đại diện theo uỷ quyền (Văn bản uỷ quyền ngày 12/11/2020).

***- Người bị kiện:*** Chủ tịch Ủy ban nhân dân xã Khánh Hòa, huyện U Minh, tỉnh Cà M

***Người đại diện hợp pháp của người bị kiện:*** Ông Phạm Hồng Ngự - Chủ tịch Ủy ban nhân dân xã Khánh Hòa, huyện U Minh, tỉnh Cà M là người đại diện theo uỷ quyền (Giấy uỷ quyền số 03/GUQ – UBND ngày 29/5/2020)

*- Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:*

Bà Quách Thị P, sinh năm 1968; anh Châu Mi D, sinh năm 1988; chị Châu Mộng N, sinh năm 1990; cùng địa chỉ: Ấp 8, xã K, huyện U, tỉnh C ..

*- Người kháng cáo:* Bà Châu Kim T là người khởi kiện trong vụ án.

*Tại phiên tòa:* Ông Ngự, anh D có mặt; bà P, chị N, ông Thờ, bà T vắng mặt.

## **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

*- Đơn khởi kiện của bà Châu Kim T:*

Cha mẹ của bà là ông Châu Văn Trường và bà Dương Đông Mai có phần đất diện tích 18.500m<sup>2</sup> (diện tích đo thực tế 18.858,1m<sup>2</sup>) tại Ấp 8, xã Khánh Hòa, huyện U Minh do ông Châu Tấn Hưng (con trai ông Trường và bà Mai; bà Mai đã chết, ông Hưng đã chết) đứng tên giấy chứng nhận quyền sử dụng đất. Khoảng năm 2016, xảy ra tranh chấp phần đất này giữa bà Quách Thị P (vợ ông Hưng) với ông Châu Văn Trường và bà Nguyễn Thị Tèo (mẹ kế của bà).

Bản án dân sự phúc thẩm 340/2019/DS-PT ngày 26/12/2019 của Tòa án nhân dân tỉnh Cà Mau xét xử bà P và những người thừa kế của ông Hưng được tiếp tục quản lý, sử dụng phần đất trên. Không đồng tình với bản án phúc thẩm gia đình bà có đơn yêu cầu xem xét theo trình tự giám đốc thẩm.

Ngày 20/02/2020, bà cùng với anh em trong gia đình đến phần đất trên phát dọn cây để nâng cấp nhà mồ thì Ủy ban nhân dân xã Khánh Hòa đến lập biên bản. Ngày 24/02/2020, Chủ tịch Ủy ban nhân dân xã Khánh Hòa ban hành Quyết định số 19/QĐ-XPVPHC xử phạt vi phạm hành chính đối với bà 4.000.000 đồng; biện pháp khắc phục hậu quả là dừng ngay việc lấn chiếm đất, khắc phục trả lại hiện trạng ban đầu.

Nay bà khởi kiện, yêu cầu Tòa án giải quyết hủy Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 19/QĐ-XPVPHC với căn cứ: Phần đất trên gia đình bà quản lý, sử dụng từ trước tới nay nên bà cùng với anh em đến phát dọn cây để nâng cấp nhà mồ là không vi phạm pháp luật; cả hai bản án sơ thẩm và phúc thẩm đều không buộc gia đình bà giao trả đất cho bà P và bản án chưa được Cơ quan thi hành án dân sự thi hành theo Luật thi hành án dân sự.

*- Ý kiến của Chủ tịch Ủy ban nhân dân xã Khánh Hòa:*

Ngày 20/02/2020, Ủy ban nhân dân xã Khánh Hòa lập biên bản vi phạm hành chính đối với bà Châu Kim T, ông Châu Văn Tân, ông Châu Văn Đây về hành vi xây dựng nhà, chặt cây trên phần đất của bà P và những người thừa kế của ông Hưng. Ngày 24/02/2020, Chủ tịch Ủy ban nhân dân xã Khánh Hòa ban hành Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 19/QĐ-XPVPHC đối với bà Châu Kim T về hành vi chiếm đất xây dựng nhà, chặt cây trên phần đất của bà P và những người thừa kế của ông Hưng. Hình thức xử phạt: Phạt tiền 4.000.000 đồng; biện pháp khắc phục hậu quả là dừng ngay việc lấn chiếm đất, khắc phục trả lại hiện trạng ban đầu. Việc xử phạt bà T là đúng quy định của pháp luật.

*Từ nội dung trên, bản án hành chính sơ thẩm số 01/2020/HC-ST ngày 15 tháng 9 năm 2019 của Tòa án nhân dân huyện U Minh quyết định:*

Căn cứ vào các Điều 30, 31, 116, 193 của Luật tổ tụng hành chính; các Điều 6, 21, 28, 38, 57, 58, 66, 67, 68 của Luật xử lý vi phạm hành chính; điểm a khoản 2 Điều 14 Nghị định 91/2019/NĐ-CP ngày 19/11/2019 của Chính phủ về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai; khoản 1 Điều 32 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của UBTV Quốc hội quy định về án phí và lệ phí Tòa án.

*Tuyên xử:* Bác yêu cầu khởi kiện của bà Châu Kim T về việc hủy Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 19/QĐ-XPVPHC ngày 24/02/2020 của Chủ tịch Ủy ban nhân dân xã Khánh Hòa.

Án phí hành chính sơ thẩm bà Châu Kim T phải chịu 300.000 đồng.

Ngày 27/9/2020, bà T có đơn kháng cáo yêu cầu cấp phúc thẩm xử: Hủy Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 19/QĐ-XPVPHC ngày 24/02/2020 của Chủ tịch Ủy ban nhân dân xã Khánh Hòa.

*Ý kiến của Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cà Mau:* Về trình tự thủ tục tố tụng, Hội đồng xét xử, đương sự đã tuân thủ và thực hiện đúng quy định của Luật tố tụng hành chính. Về nội dung: Đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm áp dụng khoản 1 Điều 241 – Luật Tố tụng hành chính bác yêu cầu kháng cáo, giữ nguyên bản án sơ thẩm.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

*Căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ có tại hồ sơ đã được xem xét tại phiên tòa, kết quả tranh tụng tại phiên tòa, ý kiến của Kiểm sát viên, Hội đồng xét xử nhận định:*

[1] Tại phiên tòa phúc thẩm ông Mai Thiên Thơ là người đại diện theo ủy quyền của bà Châu Kim T là người có kháng cáo bản án vắng mặt nhưng có Đơn đề nghị xử vắng mặt ông Thơ và có gửi Văn bản nêu quan điểm, ý kiến của ông Thơ đối với yêu cầu kháng cáo của bà T. Căn cứ vào quy định tại khoản 4 Điều 225 – Luật tố tụng Hành chính Tòa án tiến hành xét xử vắng mặt ông Thơ.

[2] Xét kháng cáo của bà T yêu cầu Hủy Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 19/QĐ-XPVPHC ngày 24/02/2020 của Chủ tịch Ủy ban nhân dân xã Khánh Hòa.

[2.1] Phần đất mà bà T cùng anh em gia đình dọn cây, cất nhà bị lập biên bản là phần đất được bản án sơ thẩm số 33/2018/DS-ST ngày 14/9/2018 của TAND huyện U Minh xử hủy hợp đồng chuyển đổi QSD đất giữa ông Trương, bà Tèo với bà P, ông Hưng; buộc bà P và những người có liên quan giao trả lại đất

cho ông Trương và bà Tèo. Bản án dân sự phúc thẩm số 340/2019/DS-PT ngày 26/12/2019 của TAND tỉnh Cà Mau xử không chấp nhận yêu cầu hủy hợp đồng chuyển đổi QSD đất giữa ông Trương, bà Tèo với bà P, ông Hưng; Bà P và những người thừa kế của ông Hưng được tiếp tục quản lý, sử dụng phần đất 18.858,1m<sup>2</sup>. Do đó, bà T cho rằng phần đất trên gia đình bà quản lý, sử dụng từ trước tới nay cả hai bản án sơ thẩm và phúc thẩm đều không buộc gia đình bà giao trả đất, bản án chưa được Cơ quan thi hành án dân sự thi hành theo Luật thi hành án dân sự là không có căn cứ chấp nhận.

[2.2] Bà T kháng cáo cho rằng, bà không có hành vi chiếm đất của bà P. Hội đồng xét xử xét thấy: Tại Biên bản xem xét, thẩm định tại chỗ ngày 24/7/2020 của TAND huyện U Minh lập, bà T thừa nhận: Bà cùng với anh em của bà tiến hành xây cất một căn nhà trên phần đất 18.858,1m<sup>2</sup>. Căn nhà có chiều ngang 3,67m, dài 5,7m bằng cây gỗ địa phương, máy tô, nền đất. Mục đích xây cất nhà để cho bà Nguyễn Thị Tèo (mẹ kế của bà) ở. Thời điểm xây cất nhà là sau khi có Bản án dân sự phúc thẩm 340/2019/DS-PT ngày 26/12/2019 của TAND tỉnh Cà Mau. Tại phiên tòa sơ thẩm ngày 15/9/2020, bà T cũng xác định bà có tham gia cùng anh em trong gia đình xây cất căn nhà nêu trên để cho bà Tèo ở. Lời thừa nhận này của bà T phù hợp với Biên bản do chính quyền Ấp 8, xã Khánh Hòa lập ngày 22/01/2020 về việc ngăn chặn không cho bà T, ông Đây, ông Tân xây cất nhà trên phần đất 18.858,1m<sup>2</sup>. Trên cơ sở biên bản lập ngày 22/01/2020 của Ấp 8, ngày 20/02/2020 UBND xã Khánh Hòa tiến hành lập biên bản vi phạm hành chính đối với bà T về hành vi chiếm đất.

Biên bản vi phạm hành chính ngày 20/02/2020 được lập đúng thẩm quyền, đảm bảo về nội dung theo quy định tại Điều 58 – Luật xử lý vi phạm hành chính. Nội dung biên bản thể hiện: Bà Châu Kim T cùng ông Tân, ông Đây xây cất nhà trên phần đất 18.858,1m<sup>2</sup>; thực tế đã xây cất căn nhà ngang 3,67m, dài 5,7m bằng cây gỗ địa phương, máy tô. Hành vi này là hành vi chiếm đất của người khác đang quản lý hợp pháp. Hành vi này vi phạm pháp luật về hành chính được quy định tại điểm a, khoản 2 Điều 14 Nghị định 91/2019/NĐ – CP của Chính phủ.

Đối với việc ông Triệu Khoa Nghĩa và ông Trần Văn Phuol cán bộ, công chức xã có tham gia lập biên bản nhưng không ký tên vào biên bản vi phạm hành chính; Song vấn đề này không làm thay đổi bản chất của vụ việc.

Đối với quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 19/QĐ – XPVPHC: Quyết định được ban hành đúng về hình thức, thẩm quyền, trình tự, thủ tục ban hành; đảm bảo về thời hiệu, thời hạn ra Quyết định xử phạt hành chính và có căn cứ pháp lý. Do đó, kháng cáo của Châu Kim T yêu cầu hủy quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 19/QĐ – XPVPHC là không có căn cứ chấp nhận.

[3] Về án phí: Do không chấp nhận kháng cáo của bà T nên bà T phải chịu án phí hành chính phúc thẩm.

[4] Những quyết định khác của Bản án sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ khoản 1 Điều 241, khoản 4 Điều 225, khoản 1 Điều 348, khoản 1 Điều 349, Điều 30, 31, 116, 193 của Luật tổ tụng hành chính; khoản 1 Điều 32, khoản 1 Điều 34 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của UBTV Quốc hội quy định về án phí và lệ phí Tòa án.

Căn cứ Điều 6, 21, 28, 38, 57, 58, 66, 67, 68 - Luật xử lý vi phạm hành chính; điểm a khoản 2 Điều 14 Nghị định 91/2019/NĐ-CP ngày 19/11/2019 của Chính phủ về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai;

Không chấp nhận kháng cáo của bà Châu Kim T; Giữ nguyên quyết định của bản án hành chính sơ thẩm số 01/2020/HC-ST ngày 15 tháng 9 năm 2020 của Tòa án nhân dân huyện U Minh.

#### *Tuyên xử:*

- Bác yêu cầu khởi kiện của bà Châu Kim T về việc Hủy Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 19/QĐ-XPVPHC ngày 24 tháng 02 năm 2020 của Chủ tịch Ủy ban nhân dân xã Khánh Hòa, huyện U Minh.

- Án phí hành chính phúc thẩm bà Châu Kim T phải chịu 300.000 đồng nhưng được trừ vào tiền tạm ứng án phí hành chính phúc thẩm đã nộp 300.000đ theo biên lai số 0005188 ngày 29/9/2020 tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện U Minh, bà Châu Kim T đã nộp đủ án phí hành chính phúc thẩm.

Những quyết định khác của Bản án sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị Hội đồng xét xử không giải quyết, có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Án xử phúc thẩm có hiệu lực kể từ ngày tuyên án.

#### *Nơi nhận:*

- Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cà Mau;
- UBND huyện U Minh;
- Tòa án nhân dân huyện U Minh;
- Chi cục THADS huyện U Minh;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ;
- Lưu án văn;
- Lưu VT(TM:TANDTCM).

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM  
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Trịnh Xuân Miến**